0911 820 900

platí do 26.11.2011

Dodatok

k Zmluve o pripojení ,
t. č. 911820900, SIM karta č. 8942102180007035662
(ďalej len "Dodatok")

PODNIK

Obchodné meno	**T-Mobile Slovensko, a.s.**						
Sídlo / adresa	**Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava**						
Zapísaný	**v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B**						
IČO	**35 705 019**	DIČ	**2020264829**		IČ pre DPH	**SK2020264829**	
Zastúpený	**Martin Selecký, obchodný reprezentant**	Kód predajcu:	**02.KE.TMSK.SELECKY.MARTIN**		Kód tlačiva:	**C0030**	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	**Územná vojenská správa Košice**				
Sídlo / miesto podnikania	**Komenského 39/A, 04001 Košice - Sever**				
Register, číslo zápisu podnikateľa	-				
IČO	**00803499**	DIČ		IČ pre DPH	
Zastúpený	**Pavel Mgr. Džerenga**				

(ďalej len "Účastník")

TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	**Podnikateľ 150(250)**	Pôvodný program služieb:	**VO VELKOM 300**
Typ MT/Dátové zariadenie	–	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	–
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie	–		
Doba viazanosti:	**24 mesiacov**	Minimálny program Služieb:	**PODNIKATEL 90 NEW**
Zmluvná pokuta:	**199,00 €/5.995,07 Sk**		

1. Predmetom tohto Dodatku je:

a) **zmena** pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "**SIM karta**");

b) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky"), platným Cenníkom Služieb spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. (ďalej len „Cenník") a týmto Dodatkom; a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok vo výške **7,90 €**/238,00 Sk za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o pripojení (ďalej len „Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve o pripojení, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop; Účastník berie na vedomie, že v prípade ak si týmto Dodatkom uzavretým po 01.09.2009 aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Podnikateľ (i) bude mu príslušný program Služieb Podnikateľ odo dňa účinnosti tohto Dodatku poskytovaný za podmienok a za cenu podľa Cenníka platného pre nové programy Podnikateľ od 02.09.2009 (program Služieb Podnikateľ je považovaný za tzv. program Služieb Podnikateľ aktivovaný od 2.9.2009), (ii) k novým programom Podnikateľ aktivovaným od 2.9.2009 nie je možné okrem iného súčasne aktivovať a využívať balíčky Oddychové minúty alebo Viac MMS z doplnkových Balíčkov Viac a ani doplnkové služby web´n´walk Surf alebo web´n´walk Surf & Mail a v prípade, ak Účastník niektorú z týchto doplnkových služieb využíva, bude mu odo dňa účinnosti tohto Dodatku automaticky deaktivovaná;

c) záväzok Podniku aktivovať a poskytovať Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Podnikateľ 90, alebo Podnikateľ 150, alebo Podnikateľ 300, alebo Podnikateľ 600 s prevzatím záväzku viazanosti na 24 mesiacov, a ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom zároveň nevyužil ponuku Podniku na kúpu zľavneného mobilného telefónu, vo vzťahu k SIM karte balík **Nekonečno v špičke** (ďalej len "balík NV v špičke") a balík **Viac SMS** (ďalej aj len "doplnkové balíky") a zároveň počas doby od uzavretia tohto Dodatku do uplynutia 24 zúčtovacích období bezprostredne nasledujúcich po zúčtovacom období prebiehajúcom v deň uzavretia tohto Dodatku zľavu vo výške 100 % z ceny mesačného paušálneho poplatku doplnkových balíkov aktivovaných týmto Dodatkom. Balík NV v špičke zahŕňa 1000 voľných minút do siete Podniku, ktoré sa uplatňujú počas pracovných dní v čase od 8:00 hod. do 18:00 hod. a ktoré môže Účastník využívať už pred prevolaním voľných minút zahrnutých v programe Služieb Účastníka. Balík Viac SMS zahŕňa 50 voľných SMS do všetkých sietí v SR. Po uplynutí doby poskytovania zľavy podľa prvej vety tohto písmena Dodatku, alebo v prípade zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku ako je program Služieb Podnikateľ, ako aj v prípade ak Účastník požiada o deaktiváciu niektorého z doplnkových balíkov aktivovaného týmto Dodatkom, nárok Účastníka na zľavu z mesačného paušálneho poplatku doplnkových balíkov zanikne a viac sa neobnoví. Poskytovanie doplnkových balíkov nie je možné kombinovať a súčasne využívať s akýmikoľvek inými akciovými ponukami, zľavami, ďalšími zvýhodnenými službami Podniku a ani balíkom Extra 100 minút do všetkých sietí alebo balíkom Nekonečné volania, pokiaľ nebude určené Podnikom inak; v prípade, ak už má Účastník ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaný balík Nekonečné volania alebo Extra 100 minút do všetkých sietí, bude mu tento automaticky deaktivovaný. V prípade prekročenia stanoveného limitu objemu prevádzky – 1.000 minút budú Účastníkovi hovory uskutočnené nad rámec 1000 minút, ako aj SMS odoslané po prekročení 50 SMS, spoplatnené podľa aktuálne platného Cenníka pre príslušný zvolený program Služieb Podnikateľ. Doba poskytovania zľavy podľa prvej vety tohto písmena sa v prípade zmeny programu Služieb Podnikateľ aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb Podnikateľ, ako aj v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania zľavy v prípade, ak by k predmetnej zmene alebo k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo.

d) záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Podnikateľ 90, alebo Podnikateľ 150, alebo Podnikateľ 300, alebo Podnikateľ 600 spojený s prevzatím záväzku viazanosti na 24 mesiacov, a ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom zároveň nevyužil ponuku Podniku na kúpu zľavnenému mobilného telefonu, počas 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku vo vzťahu k SIM karte **väčší počet voľných minút** pre príslušný program Služieb podľa platného Cenníka, ktoré sú zahrnuté v cene mesačného poplatku pre príslušný program Služieb Podnikateľ a platia pre príslušný program Služieb Podnikateľ pre prípad uzavretia Dodatku k Zmluve o pripojení s viazanosťou na 24 mesiacov bez kúpy akciového zariadenia (ďalej len „rozšírený počet voľných minút"). Počas zúčtovacieho obdobia trvajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte alikvótnu časť rozšíreného počtu voľných minút zodpovedajúcu objemu voľných minút zostávajúcich odo dňa účinnosti tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) tento benefit nie je možné počas jeho poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou Podniku, ak nie je určené Podnikom inak, (ii) nárok na benefit podľa tohto písmena Dodatku zanikne, ak Účastník požiada o zmenu programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb ako sú programy Služieb Podnikateľ, ak nie je určené Podnikom inak, (iii) po uplynutí doby trvania nároku na rozšírený počet voľných minút podľa prvej vety tohto písmena Dodatku bude ďalej Účastníkovi zvolený program Služieb Podnikateľ poskytovaný so štandardným objemom voľných minút podľa platného Cenníka, (iv) v prípade prerušenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty nebude pri opätovnom poskytovaní Služieb doba poskytovania benefitu podľa tohto písmena Dodatku predĺžená.

2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu **viazanosti uvedenú** v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti") nepožiada o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Vo veľkom, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Vo veľkom a za splnenia podmienok stanovených Podnikom, (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na Podnikom poskytnutú zľavu z poplatku za vydanie SIM karty sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiada o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti T-Mobile Slovensko, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.

3. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiada o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.

4. V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti uvedenej tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok, v dôsledku ktorej dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.

5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.

6. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení.

V Košiciach, dňa 26. novembra 2009

T-Mobile Slovensko, a.s.
v zastúpení
Martin Selecký, obchodný reprezentant

V Košiciach, dňa 26. novembra 2009

Územná vojenská správa Košice
v zastúpení
Pavel Mgr. Džerenga

Územná vojenská správa
Komenského 39/A
040 01 Košice
IČO: 00803499

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.
25. augusta 2010
Ing. Kristína Halušková